



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per diffusione immediata: 25 luglio 2012

IL GOVERNATORE ANNUNCIA LE BORSE DI STUDIO PER AIUTARE GLI STUDENTI SOTTORAPPRESENTATI E A BASSO REDDITO DI ROCHESTER AD OTTENERE UNA LAUREA

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi l'assegnazione di 2 milioni di dollari a 22 programmi nel territorio dello Stato di New York per aiutare studenti a basso reddito e di prima generazione, ragazzi in affido, veterani e altri gruppi sottorappresentati a conseguire un diploma di college.

I sussidi sono finanziati attraverso lo stanziamento di 7 milioni di dollari del College Access Challenge Grant (CACG – Sussidi per favorire l'accesso al college) che lo Stato di New York ha ricevuto dal Dipartimento dell'istruzione degli Stati Uniti. Il programma CACG di New York è gestito dalla New York State Higher Education Services Corporation (HESC – ente per i servizi all'istruzione superiore dello Stato di New York), ovvero l'agenzia statale di aiuti finanziari che contribuisce alle spese che gli studenti versano per il college.

“Tali fondi arriveranno direttamente ad organizzazioni locali con sede nelle comunità e saranno destinati a contribuire alla preparazione di studenti sottorappresentati e a basso reddito, affinché si iscrivano e ottengano risultati positivi al college” ha spiegato il Governatore Cuomo. “Nell'economia odierna, il diploma del college è quasi sempre necessario per ottenere un'occupazione congrua e avviarsi a una carriera di successo. Comunità di tutto il territorio newyorkese trarranno vantaggio dal fatto che un numero maggiore di studenti di ogni origine e formazione sociale ed economica conseguiranno il diploma del college accanto alle competenze per lavorare proprio qui nel nostro Stato”.

Elsa Magee, Presidente f.f. di HESC, ha ricordato: “Lo scorso anno, i fondi CACG gestiti da HESC hanno aiutato ad accedere al sogno di un'istruzione superiore oltre 47.000 studenti che non avrebbero mai pensato di poter studiare al college. Tra tali studenti vi sono indifferentemente studenti di prima generazione, ragazzi in affido o nostri veterani reduci al rientro nella vita civile, ma in ogni caso HESC è fiera di svolgere un ruolo importante nell'aiutarli ad accedere al college”.

I programmi, attuati da organizzazioni sparse in tutto lo Stato di New York, forniscono servizi essenziali direttamente agli studenti, ad esempio sostegno accademico, orientamento, programmi di preparazione al college, informazione sugli aiuti finanziari per il college e formazione per consulenti scolastici.

Italian

A Rochester, il Veterans Outreach Center Inc. di Rochester riceverà il CACG Award di 50.000 dollari per migliorare il livello di istruzione dei veterani e delle loro famiglie.

Il Colonnello Gary S. Yapple, presidente e AD del Veterans Outreach Center, ha detto: “Quando i nostri veterani più giovani ritornano dall'Iraq e dall'Afghanistan, spesso si iscrivono a scuola per beneficiare delle condizioni di favore previste dalla GI Bill post 11/9. La nuova GI Bill offre ai veterani l'opportunità di essere più competitivi nel posto di lavoro, grazie all'istruzione. Il CACG award ci permetterà di espandere la nostra portata, quando molte altre migliaia di veterani ritorneranno a casa nei prossimi mesi e di aiutarli con i benefici della GI Bill, altri aiuti finanziari e i servizi accademici offerti in molti college della nostra zona”.

Il senatore Charles Schumer ha detto: “Aiutare gli studenti, con ogni tipo di provenienza, a raggiungere i propri obiettivi accademici è esattamente il tipo di impegno che il nostro stato e il nostro governo federale devono sostenere e per cui devono combattere. Le borse di studio per l'accesso al college renderanno l'istruzione universitaria alla portata di molti più studenti e, in cambio, questa nuova generazione di innovatori e imprenditori contribuirà ad assicurare un brillante futuro economico allo Stato di New York”.

Il senatore Kirsten Gillibrand ha detto: “Questo fondamentale finanziamento federale aprirà le porte dell'istruzione universitaria a giovani sottorappresentati e aiuterà gli studenti di New York a raggiungere il loro pieno potenziale. Sostenere l'istruzione e formare i nostri giovani è uno degli investimenti più intelligenti che possiamo fare per contribuire alla ricostruzione della nostra economia locale e avere profitti nel lungo termine”.

La rappresentante del Congresso Nita Lowey, membro del sottocomitato per l'Istruzione, ha detto: “Ogni studente che vuole impegnarsi, merita l'opportunità di realizzarsi attraverso l'istruzione. Sono contenta che il governo federale stia aiutando i giovani meritevoli di New York a raggiungere il loro potenziale”.

La rappresentante del Congresso Louise Slaughter ha detto: “Sono contenta che il Veterans Outreach Center (VOC) riceverà questo finanziamento. Il VOC ha dimostrato nel tempo di essere in grado di sostenere i nostri veterani. Per questa ragione, ho inserito il VOC tra i partecipanti alla Fiera della formazione al lavoro dei veterani e delle risorse per le piccole imprese che ho presieduto questo mese al Nazareth College. Le nostre donne e i nostri uomini in uniforme e le loro famiglie sacrificano molto per la difesa delle nostre libertà e meritano il nostro apprezzamento e il nostro innegabile supporto. E' un modo eccellente per dire grazie ai nostri veterani, garantire le risorse necessarie a continuare la loro istruzione”.

Singoli sussidi CACG del valore di 250.000 dollari sono stati ricevuti dalle seguenti organizzazioni:

- Distretto scolastico della città di Albany, Albany
- Jamestown Community College, Jamestown
- St. John's University, Queens
- College di New Rochelle, New Rochelle
- On Point for College, Inc., Syracuse
- Research Foundation of CUNY – Brooklyn College

Sussidi CACG del valore di 50.000 dollari sono stati ricevuti dalle seguenti organizzazioni:

- New Settlement Apartments, Bronx
- Moshulu Montefiore Community Center, Bronx
- Generation Schools Network, Brooklyn
- Mercy College, Dobbs Ferry
- Ulster BOCES, New Paltz
- Goddard Riverside Community Center, New York
- Good Shepherd Services, New York
- Harlem Center for Education, New York
- Harlem RBI, Inc., New York
- The Boys' Club of New York, New York
- University Settlement Society of New York, New York
- YMCA of Greater New York, New York
- St. John's University, Queens
- Veterans' Outreach Center, Rochester
- Programma CSTEP del LeMoyne College, Syracuse
- Jefferson Community College, Watertown

Il programma CACG (College Access Challenge Grant) di New York lavora per aumentare il numero di studenti a basso reddito, appartenenti a minoranze e destinatari di scarsi servizi, che vengono preparati a presentare domanda, essere accettati e ottenere risultati positivi al college, accordando la priorità alle famiglie che vivono al di sotto del livello di povertà. Per maggiori informazioni, è possibile visitare la pagina: http://www.hesc.ny.gov/content.nsf/SFC/College_Access_Challenge_Grant

HESC è un'agenzia che sostiene finanziariamente gli studenti dello Stato di New York, aiutando le persone a pagare i costi del college; è fra i leader a livello nazionale nell'erogazione di sovvenzioni in base a situazioni di difficoltà e di denaro per borse di studio a studenti che accedono al college. Il nucleo centrale di HESC è costituito da programmi come il Tuition Assistance Program (TAP - Programma di assistenza agli studenti per le tasse scolastiche), varie borse di studio statali, sussidi federali per l'accesso al college e un programma di grande successo denominato College Savings (Risparmi per il

college). Ogni anno, HESC pone il college alla portata di centinaia di migliaia di newyorkesi, attraverso programmi come quelli descritti e attraverso le indicazioni che fornisce a studenti, famiglie e consulenti. Nel 2010-11, HESC ha aiutato oltre 413.000 studenti a realizzare il sogno del college, erogando 991 milioni di dollari in sussidi, borse di studi e garanzie su prestiti federali accordati agli studenti, di cui 855 milioni di dollari assegnati attraverso il TAP (Tuition Assistance Program). Per maggiori informazioni, è possibile visitare la pagina: <http://www.hesc.ny.gov/content.nsf>

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418